

Diversidad funcional y educación: Recomendaciones para materiales de estudio accesibles



La Facultad lleva años desarrollando la tarea de acompañamiento, mediación y accesibilización de material de estudio para estudiantes con diversidad funcional, de acuerdo con los requerimientos específicos. Esto se hace a través del Programa Tod@s Includ@s que funciona en el Área de Derechos Humanos.

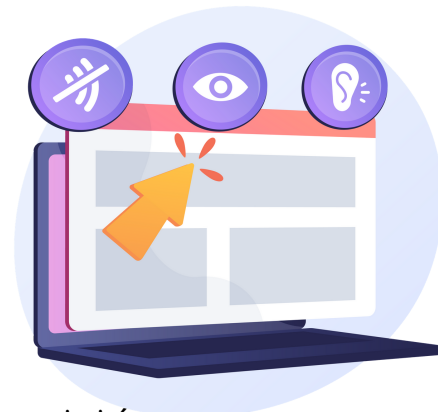
En el marco de la pandemia por COVID-19, se han desarrollado una serie de recomendaciones para tener en cuenta antes de la confección o selección de los materiales de estudio. También se han incluido algunos puntos referidos al uso de plataformas de comunicación. Estos lineamientos están específicamente pensados para estudiantes con deficiencias sensoriales como ceguera, baja visión, hipoacusia o sordera.

Hacer “accesible” un texto significa garantizar que estudiantes con diversidad funcional accedan y comprendan el material en igualdad de condiciones. Si bien parece implicar un esfuerzo extraordinario, sólo se trata de tener en cuenta algunas pautas y ponerlas en práctica a la hora de indicar lecturas y elaborar actividades.



Es necesario aclarar que se trata de pautas o guías generales, por lo tanto se deberá considerar y consultar - de ser necesario- por adaptaciones de acuerdo a la particularidad de cada caso.

Recomendaciones



- Ceguera o baja visión

Los, las y les estudiantes con ceguera o baja visión utilizan un programa lector de pantalla (NVDA, JAWS, entre otros). La función de este es reproducir mediante una voz todo lo que figura en la pantalla. Pero para que funcione correctamente se deberá tener en cuenta:

1. Consultar por qué medio le resulta más cómodo recibir el material es fundamental. Concretamente, es preferible solicitar al/la/le estudiante si prefiere que envíen el material al correo o que lo suban en la plataforma de educación virtual. Algunas páginas no son enteramente accesibles y el lector de pantalla no puede reconocer todos los elementos dentro de ellas. Por eso, al contacto estudiante-docente resulta de suma importancia: garantiza que el/la/le estudiante reciba el material a tiempo.

2. Si bien el lector de pantallas es una herramienta que los, las y les estudiantes tienen tanto en celulares como en computadoras, no siempre tienen la última versión. Las



actualizaciones permiten leer páginas complejas como Facebook, o ciertos archivos en PDF; sin embargo, no siempre acceden a estas actualizaciones. Es por lo que el formato Word es la mejor opción ya que garantiza que el lector de pantallas lo lea sin inconvenientes.

3. Aun así, si el archivo está en PDF debe ser formato texto. El programa no lee fotos o imágenes. También es preferible no colocar contraseña o algún tipo de bloqueo al archivo, para que pueda ser adaptado en caso de ser necesario. Cuando se utilizan archivos escaneados, evitar aquellos que estén marcados y/o subrayados ya que dificulta el proceso de adaptación al formato Word.

4. En el caso de utilizar imágenes describir brevemente su contenido. Si se trata de una serie de imágenes, numerarlas para poder referenciarlas ordenadamente. Si la misma no es complementaria, aclarar que su comprensión no modifica el entendimiento del texto. Si se trabaja en redes sociales y utilizan imágenes, incluir en el texto de la publicación el mensaje que se encuentra en la imagen. Actualmente, tanto Instagram como Facebook poseen la opción “agregar texto alternativo”, donde deberá incluirse la descripción.

5. Las presentaciones en Prezi u otras plataformas o dispositivos de presentación no pueden ser leídas por el programa JAWS. En cuanto a presentaciones en Power



Point, si bien el software lector puede acceder, al ser una herramienta de organización visual no favorece la comprensión del/la/le estudiante. Recomendamos enviar el texto que figura en la presentación en un archivo Word, previamente a su exposición.

6. Para estudiantes con baja visión aconsejamos utilizar en las presentaciones colores de contraste alto entre fondo y tipografía como blanco-negro o rojo-blanco entre otros. También se aconseja el uso de tipografía de palo seco o sans serif. Es preferible el uso del tamaño de fuente Arial 18 (o similar).

7. Si se utilizan tablas, fórmulas matemáticas o gráficos deben ir acompañados por un texto descriptivo ya que no son correctamente interpretadas por el lector de pantalla.

8. Si se utiliza material audiovisual, revisar si existen versiones con audiodescripción. Si se trata de material alojado en plataformas como Netflix o Amazon, algunos de ellos cuentan con su versión en español audiodescriptivo, esto se puede verificar en la sección de los subtítulos. Si no se dispone de versiones accesibles, considerar otras alternativas de acceso a los conocimientos, como textos, narraciones o podcasts, etc.

9. Respecto al uso de plataformas de videollamadas, es importante consultar con el/la/le estudiante -de ser



posible- cuáles son las opciones más convenientes. Por otro lado, si se trata de una clase en vivo con proyección de alguna presentación, tener en cuenta las recomendaciones anteriores y hacer mención a qué se hace referencia cuando se hable de elementos visuales que estén siendo presentados.

- Hipoacusia o sordera

Principalmente, considerar nuevamente el vínculo y comunicación con el/la/le estudiante, quien es la primera fuente a consultar respecto a las adaptaciones y ajustes a realizar.

1. En la actualidad, no existen aún aplicaciones de videollamadas totalmente accesibles, por lo cual una herramienta facilitadora para clases virtuales es incorporar la transmisión en vivo por YOUTUBE, ya que permite que el/la/le usuario active los subtítulos. Al transmitir en esta plataforma, opte por la “vista de hablante”, así quien hable será enfocado y el/la/le estudiante podrá identificar a la persona.

2. Respecto al material de estudio, hay que considerar que la información auditiva no sea la única fuente de acceso a los conocimientos. Tener en cuenta incorporar apuntes de clase en los casos en los que la información sea dada, principalmente, en vivo. En el caso de utilizar material radial o podcast, considerar la transcripción del material para garantizar el acceso.



3. Otros factores a tener en cuenta para una experiencia más accesible en torno a clases virtuales, es que los/las/les disertantes deben tener buena iluminación que permita al/la/le estudiante leer los labios de ser necesario. También es importante evitar ruidos de fondo, hablar por turnos, silenciar a quienes no participen. Es recomendable la designación de un/a/e moderador/a/e que ordene las intervenciones en función de facilitar al/la/le usuario/a/e con disminución auditiva o sordera comprender las interacciones de mejor forma.

Para dudas, consultas o envío de material para accesibilizar, enviar un correo a **programatodosincludidos@gmail.com** o **addhh.fcp.uncu@gmail.com**

